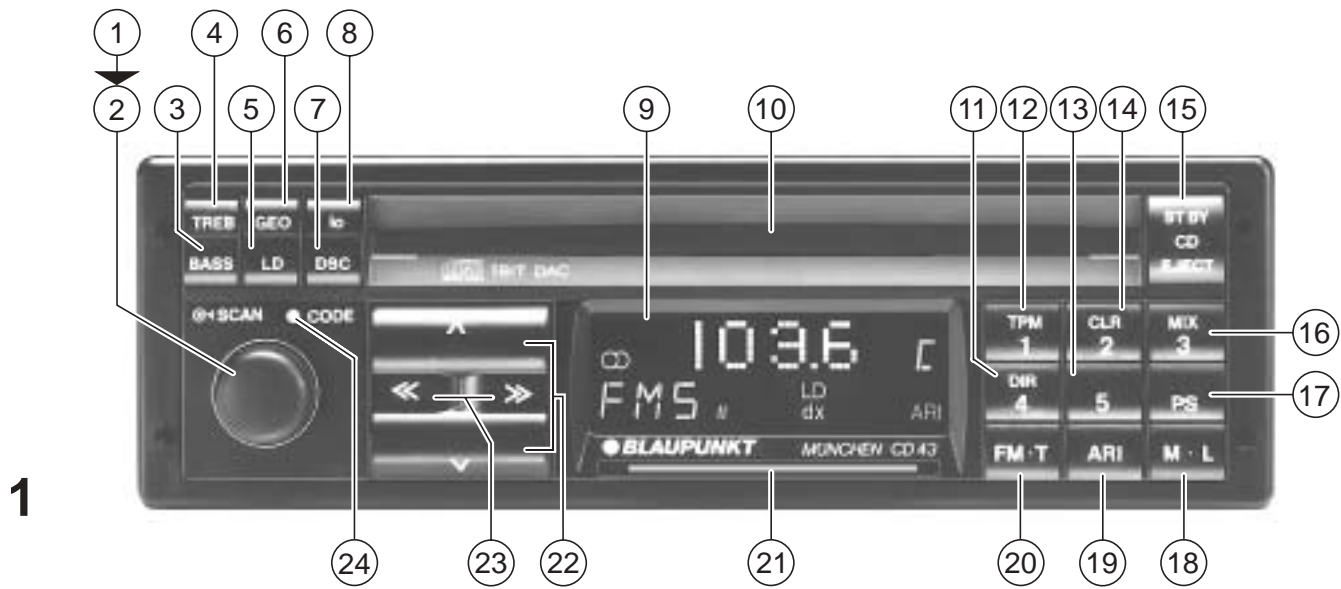


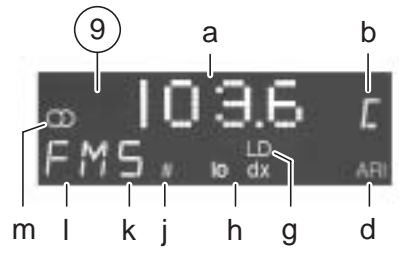
Instrucciones de manejo



München CD 43



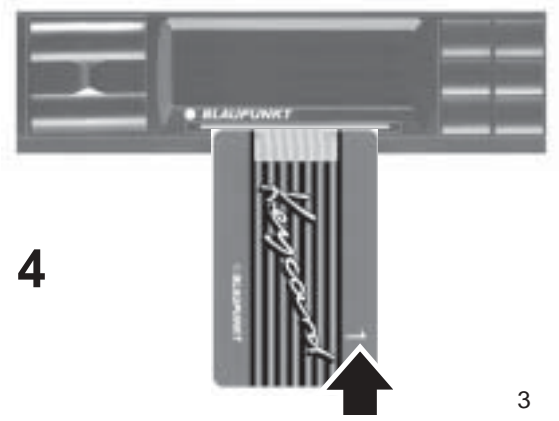
1



2 RADIO



3 CD



4

Contenido

Indicaciones Importantes	79
Notas de seguridad	79
Conexión	79
Conexión de un teléfono	79
DSC (Direct Software Control; control directo por software)	80
KeyCard	80
Descripción resumida	81
Control del sonido	81
Recepción de radio	82
Reproducción del CD	83
Instrucciones de manejo	84
El Loudness	84
Recepción de radio	85
Selección de la banda de ondas	85
Memorización de emisoras	85
Conmutación estéreo - Mono	86
Ajuste de la sensibilidad de sintonía	87
Reproducción del CD	87
Inserción del CD	87
Expulsión del CD	87
Selección de títulos	87
Memorización de títulos con TPM	88
Reproducción del CD con TPM	88
Borrar la memoria TPM	88
Borrar la memoria TPM con el software DSC del equipo	89

Exploración de títulos mediante SCAN	89
Reproducción de títulos con MIX	89
Mensajes de tráfico ARI	89
Asignar prioridad a emisoras con servicio de tráfico	89
El tono de alarma	90
Desconectar el tono de alarma	90
Ajuste del volumen de mensajes de tráfico y del tono de alarma	90
Recepción de mensajes de tráfico durante la reproducción de CD	90
Comienzo automático de sintonía	90
Selección del color básico del display ..	91
El BEEP (señal acústica después de la pulsación de una tecla)	91
Protección antirrobo	91
Indicación óptica como medida preventiva antirrobo	92
Datos técnicos	92

Indicaciones Importantes

Notas de seguridad

Como conductor de un vehículo Ud. debe dedicar su plena atención al tráfico. Por eso, utilice su equipo siempre de manera que pueda controlar la situación actual del tráfico en algún momento.

En momentos críticos le aconsejamos no manipular su autorradio. Tenga en cuenta que a una velocidad de 50 km/h en un segundo avanza ya casi 14 m.

Ajuste el volumen siempre de tal modo que pueda percibir en todo momento todas las señales acústicas provenientes del exterior de su vehículo, para que así pueda reaccionar a tiempo frente a señales de alarma.

Conexión

Si Ud. mismo desea instalar su nuevo equipo, lea cuidadosamente las instrucciones de instalación y conexión.

Conexión de un teléfono

Si tiene Ud. conectado un equipo telefónico en su vehículo, puede dejar enmudecer automáticamente la reproducción de la radio y del CD si se utiliza el teléfono.

Para ello es necesario de que lo haya conectado antes a su autorradio tan como descrito en las instrucciones de conexión.

DSC (Direct Software Control; control directo por software)

Con la función DSC de este autorradio es posible seleccionar y memorizar separadamente las siguientes funciones:

- **Color básico del display**
- **Sensibilidad de sintonía de emisoras**
- **Loudness**
- **Intensidad de mensajes de tráfico y volumen del tono de alarma**
- **BEEP conectado/desconectado** (señal acústica después de la pulsación de una tecla)
- **TPM Up-Date** (actualización de la memoria de títulos de CD)
- **CODE LED** (diodo luminoso como medida preventiva antirrobo)

Los pasos individuales para las distintas funciones se describen en las instrucciones de manejo.

KeyCard

Su autorradio se puede hacer funcionar sólo cuando se introduce la KeyCard personal, cuyo código tiene memorizado el equipo.

Conectar el aparato girando el botón ① e insertar completamente la KeyCard (figura 4). El autorradio ahora está listo para funcionar.

Una vez introducida una KeyCard incorrecta, el display pone “----”.

Después de unos 10 segundos está parpadeando “CArd” en el display. En este caso no siga Ud. manipulando su aparato antes de haber leído la sección “Protección antirrobo”.

Nunca retirar la KeyCard a la fuerza. Primero púlsela (a fin de hacerla mover en posición de toma) y luego retírela.

Si perdió su KeyCard o si fue dañada, entonces le ayudará uno de nuestros servicios autorizados. Para ello, tome Ud. consigo su pasaporte de autorradio.

El listado adjunto de los puestos de servicio de autorradio también contiene los puestos autorizados para servicio KeyCard (marcados por □). En caso de duda diríjase a la central de servicio de postventa de su país para más informaciones sobre el taller de servicio KeyCard más cerca.

Con las tarjetas KeyCard 1 y 2 puede memorizar separadamente las siguientes funciones:

Ajuste de graves, agudos, balance y fader, asignación de teclas de presintonía, ajuste de la intensidad de avisos de tráfico e intensidad de Loudness.

En adición, una vez desconectado el aparato quedan memorizados parámetros como la banda de ondas seleccionada, la emisora sintonizada, la prioridad para emisoras con servicio de tráfico o la sensibilidad de sintonía lo/dx.

Por lo tanto, el sistema le presentará su último ajuste básico personal una vez que Ud. haya introducido la KeyCard.

Descripción resumida

Esta descripción se subdivide en tres partes:

Control del sonido

Recepción de radio

Reproducción del CD

Todas las teclas con doble función son descritas separadamente bajo el tema respectivo. Las funciones que precisan de más informaciones son descritas en detalle en las “Instrucciones de manejo”.

Control del sonido

Todas las funciones de control de sonido se pueden ajustar separadamente para las tarjetas KeyCard 1 y 2.

① Control del volumen

③ BASS - ajuste de los graves

Pulsar tecla balancín –

El display pone una cifra entre -7 y +7.

Ajustar la reproducción deseada de los graves con la tecla balancín << / >>

⑳. Terminar la entrada presionando la tecla BASS otra vez. Aproximadamente 8 segundos después del último ajuste el display muestra otra vez las funciones de radio/CD.

④ TREB - ajuste de los agudos

Pulsar tecla balancín -

El display pone una cifra entre -6 y +6.

Ajustar la reproducción deseada de los agudos con la tecla balancín << / >>

⑳. Terminar la entrada presionando la tecla TREB otra vez. Aproximadamente 8 segundos después del último ajuste el display muestra otra vez las funciones de radio/CD.

⑤ Tecla LD (Loudness)

Ya que al reducir el volumen, el oído humano es menos sensible a los tonos bajos que a los medios y agudos, el Loudness se encarga de compensar esta pérdida de sensibilidad al acentuar los graves.

Una vez activada, luce el display ⑨ g.

⑥ GEO - ajuste del balance y del fader (desvanecedor)

Pulsar la tecla –

El display pone “B” (Balance) o “F” (Fader) y un número entre -9 y +9. Para corregir un ajuste, apriete Ud. la tecla balancín ㉒ o ㉓ dentro de 8 segundos.

Ajustar el balance (relación del volumen izquierdo/derecho) a través de la tecla << / >> ㉓.

Ajustar el fader (relación del volumen delante/atrás) mediante la tecla balancín \wedge/\vee ㉒.

Terminar la entrada presionando la tecla GEO otra vez. Aproximadamente 8 segundos después del último ajuste el display muestra otra vez las funciones de radio/CD.

⑦ Tecla DSC - Direct Software Control

Por ejemplo para el ajuste del Loudness → véase las instrucciones de manejo

Bajo el tema correspondiente, en las instrucciones de manejo se describen todos los ajustes básicos programables mediante DSC: color básico del display, sensibilidad de sintonía, Loudness, intensidad de avisos de tráfico y volumen del tono de alarma, y el BEEP (señal acústica después de la pulsación de una tecla).

Recepción de radio

② Botón SCAN

Este botón sirve para la breve exploración de los programas receptibles en la banda de ondas seleccionada.

Pulse el botón - el aparato luego buscará todas las emisoras receptibles y las explorará brevemente una tras otra. Para seguir escuchando un programa explorado termine "SCAN" pulsando el botón otra vez.

⑧ Tecla lo - Sensibilidad de sintonía

Para modificar la sensibilidad de sintonía.

Luce lo ⑨ h:

Sensibilidad de sintonía normal; sólo capturaré emisoras fuertes.

Programas estereofónicos son reproducidos con tono estéreo.

Luce dx ⑨ h:

Sensibilidad de sintonía elevada; también capturaré emisoras con intensidad de señal reducida. Programas estereofónicos son reproducidos con tono estéreo.

Debido a las diferentes condiciones locales de recepción, es posible memorizar la sensibilidad de sintonía individualmente mediante DSC (→ Ajuste de la sensibilidad de sintonía).

Función especial de la tecla "lo": conmutación entre estéreo y Mono.

Para ello, pulse la tecla "lo" durante más de 2 segundos.

En caso de programas estereofónicos luce el display ⑨ m.

⑨ Display - visualización de

- a) frecuencia, código
- b) identificación de zona ARI (se ilumina cuando está sintonizada una emisora con servicio de tráfico.)
- d) "ARI" - prioridad para emisoras con servicio de tráfico
- g) LD - Loudness
- h) lo, dx (sensibilidad de sintonía)
- i) niveles de memoria I-III o T (en FM)
- k) teclas de presintonía (1-5)
- l) banda de ondas (FM (onda ultracorta), OM, OL)
- m) Ⓞ (estéreo)

⑪ ⑫ ⑬ ⑭ ⑯

Teclas de presintonía 1, 2, 3, 4, 5 Memorizar emisoras -

Presione la tecla hasta que el programa esté otra vez audible.

Llamar emisoras -

Pulse brevemente la tecla correspondiente.

Con las tarjetas KeyCard 1 y 2 se pueden almacenar emisoras diferentes.

⑰ Tecla PS

PS significa **Preset Station Scan**.

Esta función sirve para la breve exploración de los programas memorizados en todos los niveles de memoria.

Pulsar la tecla - se introducen las emisoras una tras otra durante 8 segundos.

Terminar presionando la tecla otra vez.

⑱ Tecla M•L

Conmutador de banda de ondas para Onda Media 531 - 1602 kHz y Onda Larga 153 - 279 kHz

⑲ Tecla ARI

Para asignar prioridad a todas las emisoras que ofrecen servicio de tráfico.

Una vez que el display ⑨ d pone "ARI", el aparato sólo reproducirá emisoras con servicio de tráfico dentro de 87,5 a 108 MHz.

La reproducción automática de mensajes de tráfico y la señal acústica se mantienen en reserva.

Conectar/desconectar ARI apretando la tecla.

20 Tecla FM•T

Selector para banda de ondas FM de 87,5 a 108 MHz, además tecla conmutador para los diferentes niveles de memoria I-III y T (Travelstore).

En cada nivel de memoria puede Ud. almacenar cinco emisoras de FM utilizando las teclas de presintonía 11, 12, 13, 14 y 16.

22 Tecla balancín de sintonía - sintonía de emisoras

23 Tecla balancín <</> para la sintonía manual de emisoras

Reproducción del CD

2 SCAN

Para la breve exploración de los títulos de un disco.

Presionando este botón se exploran uno tras otro todos los títulos de un disco durante aproximadamente 10 segundos. Si desea seguir escuchando el título explorado, pulse el botón "SCAN" otra vez. Si SCAN está conectada con la función TPM 12 estando activa al mismo tiempo, entonces serán explorados solamente los títulos memorizados con TPM según el orden programado.

9 Display - visualización de

- tiempo de reproducción del título actual (minutos : segundos)
- Mix; luce cuando la función Mix 16 está activada.
- prioridad para emisoras con servicio de tráfico 19. La reproducción del CD se detiene cuando es transmitido un aviso de tráfico.
- DIR (directo)- reproducción linear del sonido, se conecta con la tecla 11.
- "TPM" (memoria de títulos programados)

Luce "TPM" - reproducción de los títulos memorizados.

"TPM" en el display - ahora puede Ud. memorizar títulos del CD insertado.

"TPM" apagado - reproducción del CD en orden normal

i) TRACK (título)

El display pone el número del título actualmente reproducido.

10 Inserción del disco

Una vez insertado el disco con la etiqueta hacia arriba, el aparato tira el CD hacia adentro de manera automática. Conmuta de la radio a reproducción CD.

11 DIR (directo)

Para conmutar directamente a reproducción linear (es decir continua) del CD.

Los ajustes de los graves, agudos y del Loudness son desactivados.

Le recomendamos la utilización de esta función en caso de niveles reducidos de ruido dentro del vehículo.

Si DIR está activada, el display 9 e pone "DIR".

Instrucciones de manejo

12 **TPM (memoria de títulos programados)**

Para la selección y memorización de los títulos de CD a reproducir. Con TPM puede almacenar hasta 20 títulos por CD de un máximo de 30 discos.

14 **CLEAR (borrar)**

Para borrar la secuencia de títulos programada con TPM.

15 **STBY / CD / EJECT**

STBY - Standby (estado "en reserva") en operación CD.

Pulse la tecla para conmutar brevemente del CD a la radio y viceversa. El display luego cambia de manera correspondiente. Al conmutar al CD otra vez, el título últimamente escuchado será reproducido a partir de la posición anterior de interrupción.

EJECT - Para expulsar el disco.

Pulse la tecla durante más de un segundo.

Al no sacar el disco, se inserta automáticamente otra vez después de unos 10 segundos.

CD - Para tirar inmediatamente el CD insertado.

Presione la tecla.

16 **"Mix"**

Para reproducir los títulos en orden arbitrario.

Una vez pulsada la tecla, se ilumina el display ⑨ c. Si desea seguir escuchando los títulos según el orden fijo del disco, desactivar "Mix" al apretar la tecla otra vez.

"Mix" se apaga en el display.

22 **Tecla balancín \wedge/\vee**

Para buscar títulos.

\wedge - Saltar títulos.

\vee - Repetir título actual o buscar títulos anteriores.

Al presionar \vee solamente una vez, será repetido el título actualmente reproducido (bajo la condición que este título haya sido reproducido durante 5 segundos al menos)

Tantas veces que pulsa Vd. la tecla, tantos títulos se saltan en ascenso/descenso.

23 **Tecla balancín \gg (avance rápido)**

Mantener la tecla presionada: El disco será reproducido con alta velocidad.

Tecla balancín \ll (retroceso rápido)

Mantener la tecla presionada: El disco será retrocedido con alta velocidad.

El Loudness

Al reducir el volumen, el oído humano es menos sensible a los tonos bajos que a los medios y agudos.

El Loudness se encarga de compensar esta pérdida de sensibilidad al acentuar los graves. Ya que los componentes individuales instalados (p. ej. amplificadores), las posiciones y el propio tipo de los altavoces, y las condiciones acústicas individuales en el interior de cada vehículo influyen en gran parte la impresión del sonido, este equipo le permite ajustar la intensidad del Loudness.

La intensidad del Loudness fue ajustada de fábrica de manera que se obtiene una impresión del sonido óptima sobre un margen amplio.

No obstante, si quiere modificar esta regulación, proceda como sigue:

- Aumentar el volumen.
- Presionar la tecla DSC ⑦.
- Presionar la tecla balancín ②② tantas veces hasta que el display ⑨ a muestre "LD" y una cifra entre 1 y 6.
- Cambiar la intensidad del Loudness con la tecla balancín de sintonía ②③. "1" significa intensidad reducida, "6" significa intensidad elevada.
- Una vez terminado el ajuste, presionar DSC ⑦ otra vez.

Esta función puede ajustarse separadamente para las dos tarjetas KeyCard 1 y 2.

Recepción de radio

Selección de la banda de ondas

FM - a través de la tecla FM•T (20)

OM/OL - a través de la tecla M•L (18); si necesario pulsar dos veces.

Sintonía de emisoras

... con la tecla balancín de sintonía

Arranque la sintonía automática de emisoras al

- presionar la tecla balancín (22). Active la sintonía tantas veces hasta que haya sintonizado su emisora deseada. Si mantiene presionada esta tecla, la sintonía sigue funcionando de manera rápida.

.... con las teclas de presintonía y los niveles de memoria

Para ello es una precondición que los niveles de memoria estén ocupados tal como descrito en el apartado "Memorización de emisoras".

- Para activar emisoras de FM, pulse la tecla FM•T (20) tantas veces hasta que esté indicado el nivel de memoria deseado I, II, III o T en el display (9) j.

- Ahora pulse brevemente la tecla de presintonía correspondiente.

....con Preset-Scan (PS) (17)

Sírvase de esta función para la sintonía automática y breve exploración de los programas memorizados en la banda de ondas seleccionada (para FM en todos los niveles de memoria I, II, III y T).

Para ello es necesario que los niveles de memoria estén ocupados tal como descrito en el apartado "Memorización de emisoras".

- Pulse brevemente la tecla "PS"; el equipo luego explora la siguiente emisora memorizada.

Se reproduce el programa de esta emisora durante un rato; el autorradio luego busca la siguiente emisora, etc.

El aparato omite todas las teclas en las cuales no están memorizadas emisoras algunas.

Una vez encontrado el programa deseado,

- apriete la tecla PS otra vez. Preset-Scan está desactivada.

... con el botón SCAN (2)

Para explorar las emisoras de la banda de ondas seleccionada.

- Pulse el botón SCAN -

El equipo empieza a buscar la próxima emisora con intensidad de señal suficiente.

Se introduce el programa brevemente antes de seguir buscando la próxima emisora, etc.

Una vez encontrado el programa deseado,

- apriete el botón "SCAN" otra vez. La función Scan ahora está desactivada.

La función SCAN puede emplearse en todas las bandas de ondas.

Memorización de emisoras

... con la sintonía automática de emisoras

Este equipo le permite memorizar 3 x 5 emisoras de FM en los tres niveles de memoria. Escoja el nivel de memoria deseado con la tecla FM•T (20). En la banda OM y OL puede almacenar 5 emisoras, respectivamente.

En adición, con Travelstore tiene la oportunidad de dejar el aparato memorizar de manera automática las cinco emisoras de FM más fuertes; sin embargo, esto también puede efectuarse de manera manual.

Luego simplemente llamar al programa deseado al apretar la tecla correspondiente. Para la memorización, proceda como sigue:

- En caso de emisoras de FM seleccione Ud. el nivel de memoria pulsando la tecla FM•T (20) tantas veces que sea necesario.

En el display (9) j luce, de manera correspondiente, I, II, III, o "T".

Ajustar la frecuencia/emisora con la tecla balancín \wedge/\vee (22).

Ahora

- apriete una de las teclas de presintonía (11), (12), (13), (14) ó (16) hasta que esté audible otra vez el programa después del enmudecimiento (aprox. 2 segundos). La emisora ahora está memorizada.

El display (9) k le indica la tecla actualmente presionada.

Repita los pasos anteriores para las demás teclas de presintonía en todas las bandas de ondas y todos los niveles de memoria que le parecen oportunos.

Si sintoniza una emisora ya memorizada, en el display (9) j, k le indicará durante unos 5 segundos la tecla de presintonía correspondiente y, para FM, también el nivel de memoria.

... con la sintonía manual de emisoras

- Escoja Ud. la banda de ondas correspondiente mediante FM•T (20) o M•L (18).

Para memorizar frecuencias de la banda FM

- escoja el nivel de memoria a través de la tecla FM•T (20).
- Sintonice la frecuencia/emisora con la tecla balancín \ll / \gg (23).

Ahora memorice la frecuencia al

- mantener presionada la tecla de presintonía correspondiente hasta que el programa esté audible otra vez.

Al sintonizar una emisora no memorizada y apagar el equipo, ésta última quedará en la memoria y será reproducida tan pronto como el aparato es encendido otra vez. Esto también tiene aplicación a la banda de ondas últimamente seleccionada.

... con Travelstore

En el nivel Travelstore se pueden memorizar automáticamente las cinco emisoras de FM más fuertes de su zona de recepción respectiva y clasificadas según sus intensidades de campo individuales.

Le recomendamos activar esta función sobre todo cuando Vd. está de viaje.

Active la memorización automática de emisoras

- pulsando la tecla FM•T (20) durante unos dos segundos.

Durante el proceso de memorización el aparato queda enmudecido.

También es posible memorizar emisoras en el nivel Travelstore de forma manual.

Con las tarjetas KeyCard 1 y 2 se pueden memorizar emisoras diferentes.

Conmutación estéreo - Mono

Este autorradio está equipado con un sintonizador FM de Blaupunkt que le ofrece la máxima calidad de recepción en todo momento, si bien depende en gran parte de la intensidad de señal presente.

En las zonas con una intensidad de campo muy débil y/o en situaciones de recepción múltiple por reflexiones (p. ej. debido a edificios o montañas altos), el aparato conmuta gradualmente de estéreo a Mono de manera automática, lo que resulta en una recepción continua y mucho más mejor dentro del vehículo en marcha.

En las zonas de recepción particularmente críticas le recomendamos conmutar a Mono manualmente a fin de evitar el ruido que se produce entonces en estéreo.

Para conmutar de estéreo a Mono y al revés

- pulse la tecla lo ⑧ durante más de 2 segundos.

En el modo Mono, la indicación de recepción estereofónica se apaga en el display ⑨ m.

Ajuste de la sensibilidad de sintonía

- a) con la tecla lo ⑧:

Se indica el ajuste actual en el display ⑨ h.

lo - sensibilidad de sintonía normal (recepción de emisoras locales y cercanas)

dx - sensibilidad de sintonía muy alta (recepción de emisoras distantes)

- b) con el software del sistema DSC

En regiones con una densidad de emisoras elevada o bien muy reducida puede convenir ajustar separadamente el nivel de la sensibilidad de sintonía para ambos modos de sintonía.

Con la tecla lo ⑧ seleccione Ud. el modo cuyo nivel debe cambiarse ("lo" para recepción local y "dx" para recepción de emisoras distantes).

- Pulse DSC ⑦.
- Pulse la tecla balancín \wedge/\vee ②② tantas veces hasta que en el display le indique "LOC" o "DIS" y una cifra.

- Ajuste la sensibilidad de sintonía con la tecla << / >> ②③:
01 corresponde a una sensibilidad de sintonía elevada.
03 corresponde a una sensibilidad de sintonía reducida.

El último ajuste será memorizado. Una vez concluida la entrada,

- apriete DSC ⑦ otra vez.

El display vuelve a indicar las funciones de radio/CD.

Esta función se puede ajustar separadamente para las dos tarjetas KeyCard 1 y 2.

Reproducción del CD

Inserción del CD

- Conectar el aparato.
- Insertar el disco con la etiqueta hacia arriba y sin aplicar fuerza.

El disco será tirado hacia adentro de manera automática. El aparato empieza a reproducir el disco.

Expulsión del CD

- Pulse la tecla CD-Eject ⑮ durante más de un segundo. El disco será expulsado.

A fin de no deteriorar la parte mecánica, nunca manipular de ningún modo la inserción/expulsión automática del disco.

Selección de títulos

Después de haber insertado el disco, el display ⑨ le muestra las funciones de CD activadas. Si no está iluminada la indicación "TPM" ⑨ f, el aparato reproducirá todos los títulos.

Si luce "TPM" ⑨ f, sólo serán reproducidos los títulos programados.

Véase el apartado "Memorización de títulos con TPM" para más informaciones en cuanto a cómo programar títulos.

Puede seleccionar el título deseado a través de la tecla balancín \wedge o \vee ②②.

- Presionar la tecla balancín \wedge - Saltar títulos.
Presionar la tecla balancín \vee - Repetir títulos.

Al pulsar la tecla \vee solamente una vez, el equipo vuelve a reproducir el título actual (bajo la condición que este título haya sido reproducido durante 5 segundos al menos). Tantos veces que pulsa Vd. la tecla, tantos títulos se saltarán.

En el display ⑨ i se indica el número del título actualmente seleccionado (indicación TRACK).

Memorización de títulos con TPM ⁽¹²⁾

Con la función TPM (Track Program Memory) puede seleccionar y almacenar hasta 20 títulos por CD de un máximo de 30 discos. Una vez activada TPM (luce "TPM" en el display ⁽⁹⁾ f) sólo serán reproducidos los títulos programados del disco actualmente insertado.

Si está introducido un disco sin programación TPM alguna, entonces el display pone "----" durante un rato y luego empieza a reproducir el disco entero.

- Insertar un disco.
- Activar la función TPM (conectar/desconectar con la tecla ⁽¹²⁾). En el display ⁽⁹⁾ f luce "TPM".
- Seleccionar los títulos deseados ("TRACK") mediante la tecla balancín \wedge/\vee ⁽²²⁾. El display ⁽⁹⁾ j pone el número del título.
- Ahora pulsar la tecla TPM ⁽¹²⁾ hasta que suene el BEEP o hasta que esté otra vez audible el título. El título ahora está memorizado.

Luego seleccione el próximo título con la tecla balancín \wedge/\vee y memorícelo con TPM como descrito arriba.

Es posible memorizar títulos en todo momento durante la reproducción del CD. Para ello es necesario que "TPM" esté conectada.

Proceda Ud. de la misma manera para efectuar las programaciones TPM de otros 29 discos como máximo.

Reproducción del CD con TPM

- Insertar el disco.
- La función TPM debe ser conectada (activar a través de ⁽¹²⁾).

Los títulos programados con TPM serán reproducidos según el orden del disco. Las piezas no programadas serán saltadas.

Borrar la memoria TPM

Utilizando las teclas CLR (Clear = Borrar) y TPM puede borrar títulos individuales, todos los títulos de un CD, o la memoria TPM entera.

A fin de borrar programaciones TPM la función TPM debe ser conectada (a través de ⁽¹²⁾, indicación en el display ⁽⁹⁾ f).

a) Borrar un título individual

- Insertar el disco correspondiente.
- Conectar TPM con ⁽¹²⁾.
- Seleccionar título (TRACK) con \wedge/\vee ⁽²²⁾.
- Pulsar la tecla CLR ⁽¹⁴⁾ durante aproximadamente 2 seg. hasta que el display ponga "CLR.1".

La programación TPM de este título ahora está borrada.

b) Borrar la programación TPM de un disco

- Insertar el disco correspondiente.
- Conectar TPM con ⁽¹²⁾.
- Pulsar la tecla CLR ⁽¹⁴⁾ durante aproximadamente 8 seg. hasta que el display ponga "CLR.2".

La programación TPM de este CD ahora está borrada.

c) Borrar la programación TPM de todos los discos

- Insertar el disco correspondiente.
- Conectar TPM con ⁽¹²⁾.
- Pulsar la tecla CLR ⁽¹⁴⁾ durante aproximadamente 14 seg. hasta que el display ponga "CLR.3".

La programación TPM de todos los discos ahora está borrada.

Borrar la memoria TPM con el software DSC del equipo

Utilizando el software DSC del equipo Ud. puede borrar un o varios discos de la memoria TPM.

Todos los discos que deben mantenerse en la memoria TPM pueden confirmarse por vía de la función "Up-Date" (=actualizar). Simplemente no confirme Ud. los discos cuya programación TPM debe ser borrada. Proceda como sigue:

- Pulsar DSC (7).
- Pulse la tecla balancín \wedge/\vee (22) tantas veces hasta que el display ponga "UP-D" (update = actualizar). Después de un rato el display pone "LOAD" (=cargar).
- Ahora insertar el disco cuya programación TPM debe mantenerse. El display pone "READ" (=leer). El CD será expulsado automáticamente.
- Luege insertar Ud. el próximo CD. De esta manera proceda Ud. con todos los discos cuya programación TPM debe ser mantenida.
- Finalmente pulsar TPM (12) durante más de 2 segundos.
- Desconectar DSC presionando (7).

Con este procedimiento será mantenida la programación TPM de todos los discos insertados. Los que no fueron introducidos resultan borrados de la memoria.

Exploración de títulos mediante SCAN

(2)

Con esta función tiene la oportunidad de dejar el aparato presentarle uno tras otro todos los títulos del CD durante unos 10 segundos.

Activar SCAN

- apretando el botón (2).

Se exploran brevemente los siguientes títulos uno tras otro durante 10 segundos.

Si está activada la función TPM (luce el display (9) f), solamente serán explorados los títulos programados con TPM.

Si quiere seguir escuchando el título actualmente reproducido,

- apriete el botón SCAN (2) otra vez, lo que desconecta la función. El aparato sigue reproduciendo el título sin interrupción alguna.

Reproducción de títulos con MIX (16)

Con la función Mix activada se reproducen los títulos del disco en orden arbitrario. En el display (9) c luce "Mix".

Si está activada la función TPM (luce en el display (9) f), solamente serán reproducidos los títulos programados con TPM.

Si no le gusta el título introducido, puede saltarlo mediante la tecla balancín \wedge (22).

Se activa/desactiva la función Mix con la tecla (16).

Mensajes de tráfico ARI

Algunas emisoras de FM transmiten de vez en cuando mensajes locales sobre la situación actual del tráfico. El sistema ARI le sirve para sintonizar rápidamente estas emisoras.

Se recibe una emisora con servicio de tráfico si "ARI" luce en el display (9) d.

Asignar prioridad a emisoras con servicio de tráfico

Al activar esta función puede dejar el autorradio enmudecer todas las emisoras que no transmiten avisos de tráfico. A fin de escuchar solamente emisoras con servicio

- pulse la tecla ARI (19).

Una vez activada la prioridad para emisoras con servicio de tráfico luce "ARI" en el display (9) d.

Si todavía no ha sintonizado tal emisora, suena un tono de alarma.

- En este caso pulse la tecla balancín (22). Su equipo luego sintoniza la próxima emisora con servicio de tráfico.

El tono de alarma

Precondición: Está activada la prioridad para emisoras con servicio de tráfico (el display (9) d pone "ARI").

Si Ud. sale de la zona de alcance de la emisora con servicio de tráfico de manera que ya no resulta asegurada la recepción de la última, sonará un tono de alarma después de unos 30 segundos.

Este alarma se producirá inmediatamente tan pronto como Ud. ha pulsado una tecla en la cual está memorizada una emisora que no ofrece avisos informativos de tráfico.

Desconectar el tono de alarma

- Sintonizar otra emisora (con servicio de tráfico)
 - pulsando la tecla balancín de sintonía o
 - pulsando una tecla de presintonía que tiene almacenada tal emisora.
- Desconectar la prioridad para emisoras con servicio de tráfico al
 - pulsar la tecla ARI (19).

Ajuste del volumen de mensajes de tráfico y del tono de alarma

Si Ud. quiere escuchar exclusivamente los avisos de tráfico, este aparato le permite reducir el volumen o enmudecerlo y al mismo tiempo ser preparado para la recepción de los avisos. Tan pronto como llegue una información sobre el tráfico, será reproducida automáticamente a un volumen prefijado, aunque Ud. haya reducido el volumen del equipo o esté escuchando un CD.

Este volumen de reproducción de mensajes de tráfico puede ajustarlo a sus necesidades personales (p. ej. al haber conectado un amplificador o para adaptarlo a las condiciones acústicas de vehículos silenciosos o más ruidosos).

- Pulse la tecla DSC (7).
El display (9) d pone "ARI" y una cifra entre 1 y 9. El volumen de reproducción de los avisos de tráfico ahora corresponde al volumen actual de la radio.
- Si necesario corregir el ajuste mediante la tecla balancín (22).

Después del ajuste

- pulse la tecla DSC (7).
El volumen de reproducción puede ser ajustado separadamente para las dos tarjetas KeyCard 1 y 2.

Recepción de mensajes de tráfico durante la reproducción de CD

Este equipo le permite escuchar un CD y al mismo tiempo ser preparado para la recepción de un aviso de tráfico. Tan pronto como llegue tal aviso, la reproducción de CD es detenida y se transmite la información de tráfico.

Para ello proceda Ud. como sigue:

- Active la prioridad para emisoras con servicio de tráfico pulsando la tecla ARI (19).
En el display (9) d luce "ARI".
- Sintonice una emisora que ofrece informaciones de tráfico para su zona local.
- Ahora puede insertar el disco y escucharlo. La reproducción será interrumpida tan pronto como sea transmitido un aviso de tráfico.

Comienzo automático de sintonía

Si Ud. sale de la zona de alcance de su emisora con servicio de tráfico de manera que no resulta asegurada la recepción de la última, su autorradio buscará una nueva emisora con tal servicio durante la reproducción del CD.

Selección del color básico del display

Este equipo le permite ajustar el color del display al alumbrado del salpicadero de su vehículo. Usted puede seleccionar entre naranja y verde. Para modificar el color del display, apriete las siguientes teclas una tras otra:

- DSC (7)
- \wedge/\vee (22) tantas veces hasta que en el display esté iluminado "COL".
- \ll / \gg (23) para cambiar el color, y finalmente
- DSC (7) otra vez.

El BEEP (señal acústica después de la pulsación de una tecla)

Todas las funciones que precisan de un toque de tecla de más de dos segundos para ser activadas pueden confirmarse con una señal acústica (BEEP).

Esta señal puede activarse y desactivarse. Para ello, pulse las siguientes teclas una tras otra:

- DSC (7)
- \wedge/\vee (22) tantas veces hasta que en el display (9) a esté iluminado "BP".
- Conectar el BEEP con \ll (23) ("BP 1" luce en el display) y
- desconectarlo con \gg (23) ("BP 0").

Esta función puede ajustarse separadamente para las dos tarjetas KeyCard 1 y 2.

Protección antirrobo

Su autorradio se puede hacer funcionar sólo cuando se introduce la KeyCard personal cuyo código tiene memorizado el equipo.

No es posible manipular el equipo empleando tarjetas KeyCard otras que la suya.

Si está insertada una tarjeta KeyCard falsa, el display muestra "----".

En este momento no es posible continuar manipulando el aparato.

Después de unos 10 segundos, "CArd" empieza a parpadear. Ahora remueva esta tarjeta e introduzca de todos modos la tarjeta correcta provista para este equipo. Pulse el botón de conexión/desconexión (1). El autorradio está listo para funcionar.

Si el display otra vez pone "----", sigue otro tiempo de espera de 10 segundos.

Después de la cuarta entrada, el tiempo de espera se prolonga hasta una hora. Después de otros 16 intentos inútiles el aparato ya no puede ser puesto en marcha. En este caso no hay otra posibilidad que dejar descodificar el equipo en uno de nuestros talleres centrales de postventa y presentando su pasaporte de autorradio.

Una vez desconectado el aparato durante el tiempo de espera, la última comenzará de nuevo.

Datos técnicos

Indicación óptica como medida preventiva antirrobo

Una vez aparcado su vehículo tiene la oportunidad de hacer parpadear un diodo luminoso como medida preventiva antirrobo.

Dependiente del tipo de conexión de su equipo puede ajustar tres estados diferentes utilizando la función DSC (7).

- Pulse DSC (7). Ahora presione la tecla balancín \wedge/\vee (22) hasta que en el display le indique "LED" y una cifra:

LED 1 - Parpadea el diodo cuando el autorradio es conectado via el contacto de encendido de su vehículo.

LED 2 - Parpadea el diodo cuando el autorradio no es conectado via el contacto de encendido.

LED 0 - El diodo luminoso no parpadea.

- Conmutar de un estado a otro con << / >> (23).
- Finalmente apriete DSC (7).

Esta función se puede ajustar separadamente para las dos tarjetas KeyCard 1 y 2.

Potencia de salida

2 x 22 W musical ó 4 x 6 W sinusoidal según DIN 45324/3.1

Gama de transmisión

CD: 20-20 000 Hz
FM: 50-16 000 Hz
- 3 dB constante

QuickOut: puede ser reequipado

Modificaciones reservadas!

Blaupunkt-Werke GmbH
Bosch Telecom

MC/VKD-Hi 3 D92 147 069